



# Bechtel International Center at Stanford University Student and Scholar Family Services

**Note à l'attention des conjoints (épouses/maris/partenaires)**  
des étudiants, postdocs, chercheurs invités internationaux, et du personnel de l'Université Stanford

Chers conjoints internationaux,

Nous sommes très heureux de vous accueillir à l'Université Stanford et au Centre International Bechtel. En vous installant ici, nous savons que vous vivez des changements importants dans votre vie, et nous voulons vous aider à rendre cette expérience la plus positive possible. Pour vous aider à créer une vie intéressante et satisfaisante ici, nous vous invitons à faire partie de notre communauté internationale et à utiliser les ressources du "I-Center" qui sont les suivantes :

- **Le Centre de ressources pour les familles internationales (Resource Center for International Families)** est composé de conseillers vivant la même expérience que vous, et qui parlent différentes langues leur permettant de partager leur expérience en tant que conjoint. Cela offre de multiples informations qui peuvent vous aider à trouver des choses intéressantes à faire ici (apprentissage de l'anglais, bénévolat, formation, assistance à la recherche d'un emploi, information voyages, informations pratiques pour les adultes et les enfants et plus encore). Visitez notre site internet (voir ci-dessous) pour connaître les horaires et les langues parlées.

- **Le calendrier /Manuel (The Annual Calendar/Handbook)**- Cette publication est destinée aux familles internationales pour les aider au quotidien dans leur vie à Stanford. Vous y trouverez des renseignements pour apprendre l'anglais, pour trouver un emploi, des possibilités de volontariat, des centres d'art et de loisirs, de même que des contacts utiles (dans votre langue d'origine).

- **Le comité d'accueil pour les familles internationales (the Welcome Committee for International Families)** vous propose un contact email avec un conjoint expérimenté qui parle votre langue. (Voir la publication ci-dessus pour plus de détail)

- **Cours et programmes pour les conjoints internationaux (Classes and Programs for International Spouses)**- Différents cours (anglais et autres langues, activités artistiques, cuisine, danse), des visites, des groupes (tennis, marche, lecture, musique) ou programmes (café du vendredi, ateliers de travail) sont proposés chaque trimestre. Rendez nous visite à la réception (hall du I-center) ou sur notre site internet pour une description plus détaillée.

- **Liste Email (Email list)**- Pour recevoir régulièrement les annonces des programmes pour conjoints du I-Center, envoyez un e-mail à [icenter-spouseprograms-join@lists.stanford.edu](mailto:icenter-spouseprograms-join@lists.stanford.edu). L'objet et le corps du message ne sont pas pris en compte par notre système, donc vous n'avez rien à y inscrire. Votre adresse e-mail sera ajoutée automatiquement à notre liste.

- **Le Programme de liaison professionnelle pour les conjoints internationaux (Professional Liaison Program for International Spouses)** organisera une rencontre avec une personne locale ayant des intérêts de carrière similaires. Ce programme s'adresse aux conjoints ayant plusieurs années d'expérience dans leur profession. Les fiches d'inscription sont disponibles sur le panneau d'information CCIS à la réception du I-center.

- **Le Fond d'éducation pour les conjoints du CCIS (Community Committee for International Students) (Spouse Education Fund of the CCIS)** propose des aides financières modérées pour aider les conjoints dans la poursuite de leurs objectifs professionnels et de formation. (Inscription requise à la fin du mois d'octobre ou début novembre).

Toute l'équipe dédiée aux familles internationales du I-Center sera heureuse de discuter avec vous de l'utilisation des ressources du Centre et du campus afin d'améliorer votre séjour ici. N'hésitez pas à venir au café du vendredi (chaque vendredi au I-Center de 10h à 12h), ou au Centre de ressources pendant les heures d'ouverture pour rencontrer un conseiller qui parle votre langue. De plus, **vos idées et votre participation** au sein de la communauté internationale de Stanford sont les bienvenues ! Beaucoup de nos cours sont dispensés par des conjoints comme vous même. Si vous avez un centre d'intérêt, un savoir faire ou encore un hobby que vous aimeriez partager, n'hésitez pas à nous contacter pour que l'on définisse ensemble la façon dont vous pourriez participer à nos programmes ! Quoiqu'il en soit, nous sommes impatients de vous rencontrer, et nous espérons que les programmes ci-dessus pourront vous aider à rendre votre séjour à Stanford à la fois plaisant et motivant.

Bien cordialement,

L'équipe du I-Center pour les familles internationales,

E-mail: [stanfordfamilies@gmail.com](mailto:stanfordfamilies@gmail.com)

Website: <http://icenter.stanford.edu/families>

Cette lettre est disponible en japonais, chinois, coréen, espagnol, français, allemand, portugais, russe et persan.